

Skrócona instrukcja montażu

Prawidłowe zamontowanie okna, jest dla jego sprawnego funkcjonowania, równie ważne jak właściwe wykonanie. Zalecamy obsadzanie stolarki w nietynkowane ościeża, po zakończeniu tynkowania ścian wewnętrznych i zewnętrznych. Przed tynkowaniem ościeży, zewnętrzne płaszczyzny stolarki należy osłonić np. płytą pilśniową lub folią polietylenową, papierem lub taśmą samoprzylepną. Dla okien drewnianych taśmy samoprzylepne muszą być dopuszczone do powierzchni lakierowanych farbami akrylowymi.

1. Prace przygotowawcze

Przed przystąpieniem do ustawiania ramy w otworze okiennym należy wyznaczyć poziom okien na danej kondygnacji, a w budynkach kilkukondygnacyjnych również pionowo otworów okiennych tak, aby po zainstalowaniu wszystkich okien na danej ścianie budynku uzyskać równe linie poziomów i pionów „rysunku” okien

Otwory w których zostaną zamontowane okna należy oczyścić przed rozpoczęciem montażu. Ościeże powinno być czyste, równe i suche. Ubytki w materiale, z którego zbudowano ściany oraz ubytki w zaprawie murarskiej należy uzupełnić przed rozpoczęciem prac montażowych. Jeśli okno montowane będzie w ścianie z ceramiki otworowej, szczeliny w bloczkach zaleca się zaślepić zaprawą.

2. Ustawienie okna w otworze

a) zdjąć skrzydła okienne z ramy
b) dopasować ramę w otwór w ścianie
c) ustawić ościeżnicę na klockach lub w przypadku montażu w płaszczyźnie ocieplenia na metalowych kształtownikach. Ustawić ramę w poziomie a następnie wypionować przy pomocy poziomicy. Klocki nośne należy rozmieścić w obszarze narożników i słupków. Materiał na klocki musi posiadać wysoką wytrzymałość na ściskanie i niskie przewodnictwo cieplne dla uniknięcia mostków termicznych. Szerokość klocków musi umożliwić późniejszy montaż parapetu wewnętrznego. Przy ustawianiu ramy należy zachować równy dystans między ramą a ścianą wokół całej ościeżnicy. Szerokość odstępu musi wynosić od 1 do 3 cm. W przypadku okien z węgarkiem odległość ramy od węgarka powinien wynosić min. 1 cm.

d) po ustawieniu ramy w otworze należy zablokować jej pozycję za pomocą klinów, które muszą znajdować się jak najbliżej punktów mocowania ramy w ościeżu i wiązań czopowych ramy.

3. Zamocowanie ramy

Zalecane łączniki w zależności od materiału ościeża:

- materiał ceramiczny, beton - dybel rozporowy
- drewno, beton komórkowy, cegły kratowe, pustaki szczerelinowe - śruby z gwintem nacinającym
- styropian (izolacje termiczne) - kotwy montażowe
Przy zastosowaniu kotew montażowych należy obowiązkowo stosować rozpórki stałe lub mechaniczne.

• okna kształtowe (łuki, skosy). Nie dopuszcza się kotew montażowych. Łącznik jest elementem ustalającym geometrię, dlatego dopuszczone do montażu tego typu stolarki są jedynie dyble i śruby z gwintem nacinającym.

- a) dyble i kotwy montażowe rozmieścić w odległości 15-20 cm od naroży okna i szczerblin
b) odległość między łącznikami nie może być większa niż 80 cm a ilość nie mniejsza niż 2 szt. na krawędź ramy

c) łączniki należy przykręcać tak, aby nie spowodować odkształcenia się ramy. W tym celu należy przed ostatecznym dokręceniem włożyć przekładkę drewnianą pomiędzy ościeżnicę okna a ścianę. Przekładka musi być jak najbliżej punktów mocowania.

d) miejsce mocowania kołka (dybla) do ściany musi oddalone o minimum 10 cm od jej krawędzi. Rozmiar dybli należy dobrać każdorazowo do montażu tak, aby zapewnić prawidłowe ich zakotwienie w murze

e) zamontować skrzydła w ramie i sprawdzić ich funkcjonowanie

f) W przypadku, gdy długość ramy między wiązaniami czopowymi przekracza 150 cm. (drzwi balkonowe, drzwi wewnętrzne, słupek ruchomy - należy stosować rozpórki stałe lub mechaniczne przed wykonaniem czynności uszczelniania

4. Uszczelnienie otworu wokół ramy okiennej

Ostatnim etapem jest dokładne wypełnienie szczeliny dylatacyjnej pianką poliuretanową. Należy unikać wypełnienia pianą całej szczeliny. Zbyt duża piany może wykrzywić ramę okienną lub wypłynąć w czasie rozprężania na zewnątrz i osiąść na oknie uszkadzając lakier. Po położeniu i wyschnięciu piany należy usunąć kliny. Otwory po klinach uzupełnić pianą poliuretanową.

Wszystkie połączenia narożne, szczególnie narażone na działanie wody opadowej należy uszczelnić silikonem neutralnym lub rozprężną taśmą butylową.

5. Po zakończeniu uszczelniania należy ponownie sprawdzić prawidłowość funkcjonowania okna i dokonać korekt w regulacji oraz kosmetyki malarskiej ewentualnych uszkodzeń powłoki lakierniczej podczas transportu i montażu.

Więcej informacji na temat montażu, użytkowania i konserwacji stolarki drewnianej znajdują się na stronie www.witrazokna.pl

**ZALECA SIĘ, ABY MONTAŻ ZLECIĆ
WYSPECJALIZOWANEJ EKIPIE MONTAŻOWEJ**

Miejsce na adnotacje serwisu i ekipy montażowej:

Oświadczam, iż znane są mi warunki gwarancji oraz miałem/miałam możliwość zapoznania się z instrukcją montażu, instrukcją użytkowania oraz instrukcją konserwacji firmy Witraz

.....
Czytelny podpis Kupującego

v. 4
16.09.2013

**Karta gwarancyjna
STOLARKA DREWNIANA**

Numer zlecenia producenta:

Pieczęć i podpis

Dostawcy/montażysty:



Nr faktury dostawcy:

Data sprzedaży: Data montażu:.....

Warunki gwarancji

1. Witraz sp. z o.o. z siedzibą w Łyskach k/Białegostoku jako producent (gwarant) stolarki drewnianej (okien i drzwi balkonowych oraz zewnętrznych) zwanej danej „produktami” gwarantuje wysoką jakość dostarczonych produktów, zgodną z wymogami normy PN-EN 14351-1.

2. Producent udziela Kupującemu gwarancji na produkty wykonane według standardu przyjętego i realizowanego w firmie Witraz sp. z o.o. Okres ochrony gwarancyjnej wynosi:

a) elementy okien drewnianych i drzwi balkonowych

• konstrukcja okna (stabilność wymiarów oraz wytrzymałość połączeń konstrukcyjnych) – 60 miesięcy

• szczelność zespolenia szyby – 24 miesiące

• okucia okienne (trwałość elementów oraz elementów istotnych dla bezpieczeństwa) – 60 miesięcy

• powłoka malarska - 36 miesięcy przy normalnym oddziaływaniu warunków klimatycznych. Po tym terminie obowiązkiem użytkownika jest przegląd powłoki malarskiej, uzupełnienie ewentualnych ubytków i renowacji.

b) pozostałe produkty

• drzwi zewnętrzne – 24 miesiące

• drzwi podnoszone – przesuwne i uchylno—przesuwne– 24 miesiące

• akcesoria zamontowane w produktach (zamki, wkładki, klamki, szylidy, samozamykacze itp.) - 24 miesiące

3. Okres gwarancji liczony jest od chwili wydania i dokonania odbioru produktów przez Odbiorcę. Jednakże uprawnienia z tytułu gwarancji mogą być wykonane przez Odbiorcę dopiero po uiszczeniu wszystkich należności na rzecz Dostawcy.

4. W okresie gwarancji producent zobowiązuje się do bezpłatnego usunięcia wad ukrytych, niewidocznych w trakcie odbioru a ujawnionych w czasie eksploatacji produktu.

5. Producent zastrzega sobie prawo oceny i kwalifikacji wad a Kupujący zobowiązany jest zapewnić dostęp do wyrobu, w celu jego zbadania lub usunięcia wady.

6. Warunkiem świadczenia usług gwarancyjnych jest przedłożenie przez kupującego w punkcie sprzedaży lub u Producenta Karty Gwarancyjnej i dowodu zakupu, w terminie 14 dni od ujawnienia się wady.

7. Karta gwarancyjna musi być wypełniona w całości – bez kompletnego wpisu Karta jest nieważna.

8. Zgłoszenia wad ukrytych należy składać w formie pisemnej bezpośrednio w punkcie, w którym dokonano się zakupu (zwanym dalej „Dostawcą”) niezwłocznie po ujawnieniu się wady. Wady możliwe do wykrycia przed wbudowaniem i montażem powinny być niezwłocznie zgłoszone do Dostawcy przed wykonaniem prac montażowych.

9. Warunkiem rozpatrzenia reklamacji dotyczącej widocznej wady jest zgłoszenie jej przed montażem i zaniechanie montowania wyrobu. Zainstalowanie akcesoriów jest traktowane jako rozpoczęcie montażu!

10. Przyjęcie Karty Gwarancyjnej przez Kupującego oznacza zapoznanie i zaakceptowanie Warunków Gwarancji. Potwierdzeniem tego jest podpis Kupującego na ostatniej stronie Karty Gwarancyjnej.

11. Serwis gwarancyjny dokona oceny zasadności reklamacji i ewentualnych oględzin w terminie 14 dni roboczych od daty zgłoszenia reklamacji.



12. Uznane wady zostaną naprawione w okresie:

- 30 dni roboczych w przypadku możliwości usunięcia usterek na miejscu, bez potrzeby dosyłania elementów z zakładu Gwaranta
- w najwcześniejszym możliwym terminie w przypadku konieczności wymiany elementów lub gdy wyrób zakwalifikowano do wymiany
- terminy naprawy mogą zostać zmienione z ważnych przyczyn obiektywnych (np. warunki atmosferyczne) po uprzednim uzgodnieniu z Kupującym

13. W przypadku zgłoszenia nieuzasadnionej reklamacji, wszelkie koszty serwisu ponosi Zgłaszający.

14. Gwarancja wygasa w przypadku:

- zamontowania i użytkowania wyrobów niezgodnie z Instrukcją Montażu Regulacji i Konserwacji
- dokonania jakichkolwiek przeróbek naruszających konstrukcję wyrobu (struganie skrzydeł i ościeżnic, zmiana okuć, uszczeltek, montowanie bezpośrednio do elementów stolarki wszelkiego rodzaju krat zabezpieczających, rolet, żaluzji);
- uszkodzenia powłok lakierniczych powstałe w wyniku ich niewłaściwej konserwacji;
- zniszczenia lub zgubienia Karty Gwarancyjnej

15. Gwarancją nie są objęte:

- wyroby niepełnowartościowe, których cenę obniżono;
- wady, które po zamontowaniu są niewidoczne i nie mają wpływu na wartość użytkową (np. zarysowania ram)
- uszkodzeń mechanicznych: powłok malarskich, elementów okuć, pęknięć i zarysowań pakietów szklanych, po dokonanym odbiorze produktów,
- wady zewnętrzne powstałe na skutek nieprzestrzegania prawidłowych zasad transportu, składowania i przechowywania produktów (powinny być przechowywane do czasu ich zamontowania w pomieszczeniach zamkniętych, suchych i przewiewnych)
- przebarwienia i uszkodzenia powstałe w wyniku pęcznienia drewna poddyktowanego nadmierną wilgotnością względną powietrza w pomieszczeniach (powyżej 70%),
- wady powstałe na skutek nieprawidłowego zabezpieczenia wyrobu na czas robót budowlanych (zabrudzenia zaprawą, pianką montażową, stosowania niewłaściwych taśm zabezpieczających, użycie do czyszczenia lub mycia niewłaściwych środków);
- uszkodzenia powstałe na skutek niewłaściwej eksploatacji lub konserwacji produktów (użycie do mycia niewłaściwych, agresywnych środków lub użycie do czyszczenia ostrych narzędzi)
- uszkodzenia powstałe z przyczyn niezwiązanych ze zwykłym użytkowaniem produktów, zgodnym z ich przeznaczeniem
- uszkodzenia powstałe wskutek zdarzeń losowych i klęsk żywiołowych takich jak np. pożar, porywisty wiatr, dewastacja, powódź itp.
- uszkodzenia okuć lub konstrukcji okna powstałe na skutek rozregulowania okuć – regulacja okuć należy do Kupującego
- wyroby malowane lakierami bezbarwnymi, które nie są odporne na działanie promieni ultrafioletowych
- wyroby bez powłok malarskich (surowe)
- zmiana barwy drewna pokrytego lakierem bezbarwnym;
- widoczna struktura drewna wynikająca z naturalnego rysunku słoju
- różnice w odcieniu transparentnej powłoki lakierniczej spowodowane naturalnym rysunkiem słoju i zabarwieniem drewna
- przemarzania, wyroszenia i ich skutki związane z niewłaściwymi warunkami klimatycznymi wewnątrz pomieszczeń oraz nieprawidłową wentylacją pomieszczeń
- normalne zużycie eksploatacyjne i pomniejsze usterek nie rzutujące na wykorzystanie wyrobu,
- cechy wynikające z zastosowania drewna iglastego np. wycieki żywicy,
- zabrudzeń powierzchni spowodowanych normalnym użytkowaniem,

16. Wbudowanie okien i drzwi balkonowych powinno nastąpić po wykonaniu w budynku wszystkich prac mokrych (tynki, szlichty, wylania itp.). W przypadku niezastosowania się do tego zalecenia wszelkie szkody powstałe w wyniku tych prac nie podlegają gwarancji (patrz punkt 15e, 15f, 15g, 15h)

17. Klient ma obowiązek zdjęcia opakowania ochronnego z produktu oraz wszelkich naklejek najpóźniej po 30-stu dniach od dokonania zakupu pod rygorem wygaśnięcia praw Klienta wynikających z niniejszych „Warunków Gwarancji”.

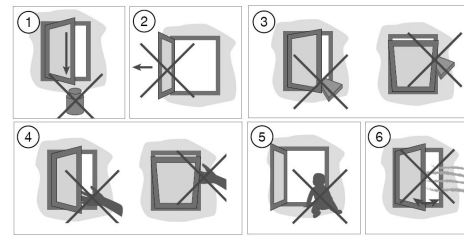
18. Gwarancja obowiązuje na terenie Rzeczypospolitej Polskiej,

19. Gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawieszają uprawnień kupującego wynikłych z niezgodności towaru z umową

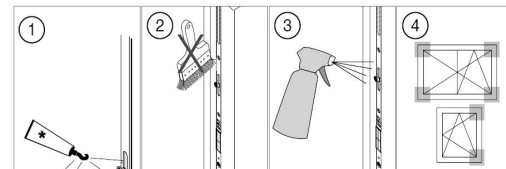
20. W sprawach nieuregulowanych niniejszą gwarancją mają zastosowanie przepisy Ustawy z dn. 27.07.2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej (Dz.U. Nr 141 poz. 1176)

Instrukcja użytkowania i konserwacji

Wskazówki dotyczące użytkowania okien



- Nie obciążać skrzydeł w żaden sposób.
- Nie uderzać otwartym skrzydłem o ścianę lub węgierek.
- Nie umieszczać żadnych przedmiotów pomiędzy skrzydłem a ramą.
- Zagrożenie skałeczeniem (przynieceniem) gdy np. dłoń dostanie się pomiędzy ramę a zamknięte skrzydło
- Niebezpieczeństwo wypadnięcia przez okno!
- Podczas przeciągów lub silnych wiatrów nie zostawiać okna w pozycji otwartej.



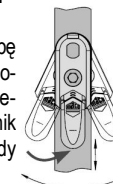
Pielęgnacja i konserwacja okuć:

- Wszystkie elementy ruchome należy smarować smarem lub wazeliną. Nie używać oleju, odrdzewiacza, silikonu w sprayu.
- Zaczepty, czopy ryglujące i ruchome listwy przenoszące napęd, które są widoczne w szczelinach, należy smarować smarem stałym lub wazeliną!
- Nie malować okuć.
- Do czyszczenia i pielęgnacji należy stosować tylko takie środki, które w żaden sposób nie wpływają na powłoki antykorozyjne okuć obwiedniowych.
- Elementy okuć, które odpowiadają za bezpieczeństwo, należy regularnie sprawdzać. Należy skontrolować mocowanie i stopień zużycia.

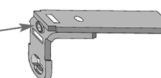
Regulacja okuć okiennych

Regulację, wymianę części, wyjmowanie i zawieszanie skrzydeł ze względu na bezpieczeństwo powłok wykonaj specjalistyczny zakład.

- Regulacja podnośnika: przekręcając śrubę regulacyjną kluczem (TX 15) ustawić podnośnik na żądanej wysokości. Chwilowe wyłączenie blokady kłamki: palcem ustawić podnośnik w pozycji pionowej. Kłamkę można wtedy przestawiać w dowolną pozycję.



- Regulacja nożycy: klucz imbusowy 4mm. Uwaga: śruba regulacyjna może wystawać max. 1 mm!

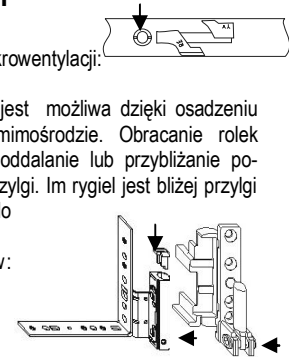


3. Docisnąć na nożycy mikrowentylacji:

klucz imbusowy 4mm

5. Regulacja docisku rygli jest możliwa dzięki osadzeniu rolek ryglujących na mimośrodzie. Obracanie rolek dociskowych powoduje oddalanie lub przybliżanie powierzchni roboczej do przylgi. Im rygiel jest bliżej przylgi tym docisk skrzydła do ramy jest mocniejszy.

6. Regulacja zawiasów: klucz imbusowy 4mm



Pielęgnacja i konserwacja powłoki lakierniczej

- Nie można pod żadnym pozorem stosować do mycia i czyszczenia środków agresywnych chemicznie lub ściernych.
- Do bieżącego utrzymania okien w czystości należy stosować ogólnodostępne środki do mycia okien czy też rozrobiony płyn do mycia naczyń.
- Dla podtrzymania efektu dekoracyjnego oraz zabezpieczenia drewna należy 2 razy do roku przeprowadzić konserwację powłoki lakierniczej.
- Do konserwacji powłoki lakierniczej służą preparaty Gori 690 Clean oraz Gori 690 Care (do nabycia u Producenta, Dostawcy lub w miejscowych przedstawicieli Teknos). **Gori 690 Clean** jest to alkaliczny koncentrat do czyszczenia drewnianych powierzchni. Efektywnie usuwa brud, tłuszcz i inne zanieczyszczenia. **Gori 690 Care** to wodorozcieńczalna emulsja pielęgnacyjna. Nadaje połysk i zabezpiecza powierzchnie zniszczone słońcem, deszczem i mrozem. Nie zastępuje jednak tradycyjnej renowacji uszkodzonej powłoki
- Rozcieńczony Gori 690 Clean rozprowadzić równomiernie na powierzchni, a po 5 minutach usunąć mokrą szmatką. Następnie na oczyszczonej powierzchni nanieść miękką szmatką Gori 690 Care.
- W przypadku drobnych uszkodzeń powłoki lakierniczej należy przeprowadzić jej renowację. W zależności od wielkości uszkodzenia:

- niewielkie uszkodzenia: przeszlifować papierem ściernym o granulacji 180-220, odkurzyć, nałożyć pędzlem jedną lub dwie warstwy Gori 660 w odpowiednim kolorze
- głębokie uszkodzenia: konieczna odbudowa powłok lakierniczych. Należy skontaktować się z Dostawcą lub przedstawicielem firmy Teknos (producent farb).

Więcej informacji na temat użytkowania i konserwacji okien otrzymacie Państwo u Dostawcy lub na stronie